

AU CARREFOUR DES SOLIDARITÉS



**DU 12 AU 17
NOVEMBRE 2012**

UNE SEMAINE POUR ÉCHANGER ET AGIR ENSEMBLE

PROGRAMME DE LA SEMAINE

LUNDI 12 NOVEMBRE

■ De 18h à 20h

Conférence de Guillaume le Blanc "Que faire de notre vulnérabilité ?"

MARDI 13 NOVEMBRE

■ De 12h à 18h

Jeu éducatif "Il faut prendre soin de notre planète !"

MARDI 13 NOVEMBRE

■ De 18h30 à 20h

"Ensemble prenons la parole et agissons collectivement !"

MARDI 13 NOVEMBRE

■ De 19h à 22h30

Soirée hip-hop "La solidarité citoyenne des jeunes"

MERCREDI 14 NOVEMBRE

■ De 9h30 à 17h

Tables rondes "L'emploi des personnes handicapées dans les communes de la CUS"

MERCREDI 14 NOVEMBRE

■ De 9h à 18h

Conférence nationale - "L'interprétariat médical et social, un exercice effectif des droits et de la santé dans une société plurielle"

MERCREDI 14 NOVEMBRE

■ De 16h à 18h

Table-ronde "Éducation au Développement et Solidarité internationale"

MERCREDI 14 NOVEMBRE

■ De 16h à 21h

Rencontres culturelles, solidaires et intergénérationnelles au quartier du Port du Rhin.

JEUDI 15 NOVEMBRE

■ De 9h à 12h

"Solitude et suicide des personnes âgées"
diffusion radiophonique et débat

JEUDI 15 NOVEMBRE

■ De 14h à 16h30

Conférence "Les solidarités à l'épreuve des crises"

JEUDI 15 NOVEMBRE

■ De 9h à 16h

Théâtre Forum et exposition à l'Espace Belin

JEUDI 15 NOVEMBRE

■ À 15h

Une bibliothèque pour l'accueil de jour - inauguration

JEUDI 15 NOVEMBRE

■ À 18h

Atelier d'écriture "Les bribes du Neuho"

JEUDI 15 NOVEMBRE

■ À 20h

Projection des films "Jardin de passage"
et "nouveau départ"

VENDREDI 16 NOVEMBRE

■ À 11h et 14h30

Projections du documentaire "Je voudrais vous dire ..."

VENDREDI 16 NOVEMBRE

■ À 18h

Lecture de textes du collectif Des plumes en vie

VENDREDI 16 NOVEMBRE

■ À 19h30

Reportage-débat "Que faisons-nous pour le bien-être de tous ?"
à l'association PAR Enchantement

VENDREDI 16 NOVEMBRE

■ À 20h

Création théâtrale "La maison de Bernarda Alba"

SAMEDI 17 NOVEMBRE

■ De 10h à 17h

Collecte de livres rue du Faubourg National

SAMEDI 17 NOVEMBRE

■ De 15h à 17h

Table ronde "Partager au jardin"

SAMEDI 17 NOVEMBRE

■ De 10h à 18h

Happening "La Solisphère, pour les droits à l'essentiel",
place Kléber

SAMEDI 17 NOVEMBRE

■ De 14h à 24h

Rencontres "Jeunesse et Diversité"

UN CARREFOUR SOLIDAIRE

Depuis 2008, des habitants-tes, des militants-tes associatifs-ves, des élus-es, des fonctionnaires et des partenaires de différentes institutions se rencontrent régulièrement, dans le cadre du projet des solidarités territoriales de la Ville de Strasbourg.

Toutes ces personnes ont en commun d'être animées par une même conviction : c'est en réfléchissant et en agissant ensemble que l'on peut battre en brèche les inégalités entre concitoyens et favoriser le bien être de tous. Cette succession de rencontres et d'échanges a mis en évidence que ce réseau constitue véritablement un carrefour, un espace propice à l'information réciproque, au partage des expériences, au croisement des points de vue, au développement d'une pensée collective sur les solidarités actives...



FAIRE ENTENDRE

Cette troisième édition des rencontres **Strasbourg, au carrefour des solidarités** met l'accent sur la parole des personnes les plus en difficulté. « On parle souvent à la place des gens et on écoute trop rarement ce qu'ils ont à dire » : voici un constat récurrent. Cette semaine doit permettre à tous de prendre la parole. Elle veut donner une voix à ceux et celles qui sont trop souvent des « sans voix », par la présence, les témoignages et les interventions en direct, autant que possible, et aussi avec l'aide de films, d'enregistrements, d'expositions...

ÉCHANGER, S'INTERROGER

Dans notre monde globalisé, tout est interconnecté. Réfléchir ensemble, discuter, se faire une opinion, s'interroger sur nos modes de vie ensemble ici, sur l'avenir de notre planète et de ceux et celles qui nous succéderont, relève de l'urgence. Des tables-rondes, des conférences, des discussions, des rencontres vont donner à chacun-e la possibilité de se poser des questions, certes en écoutant quelques « experts » mais aussi en participant activement aux débats pour contribuer aux transformations sociales.



SE RENCONTRER, PARTAGER

Le Carrefour des solidarités est un moment d'animation, convivial et riche en découvertes. Les initiatives solidaires strasbourgeoises sont nombreuses et diversifiées. Elles feront bientôt l'objet d'un répertoire aussi exhaustif que possible.

Cette semaine donne l'occasion aux actrices et aux acteurs de mieux se connaître, de partager des expériences, d'intervenir ensemble et de construire des projet communs.

AGIR, COOPÉRER

De quelle manière être plus pertinents et plus efficaces afin d'améliorer véritablement les situations vécues par les personnes isolées ou en difficultés ? Comment le faire avec elles ? Comment mieux coordonner et articuler ces initiatives diverses pour que la situation des gens évolue positivement ? Les exemples concrets montreront qu'en matière de solidarité, il est fondamental de renforcer les liens de coopération entre nous tous.

Belle semaine à toutes et à tous !

Marie-Dominique Dreyssé
adjointe au maire en charge des solidarités





Que faire de notre vulnérabilité ?

En partenariat avec le journal DNA, pour l'ouverture de la semaine, dans le cadre des conférences Gutenberg nous avons invité Guillaume le Blanc, professeur de philosophie à l'Université de Bordeaux III.

Guillaume le Blanc interroge un fait anthropologique : vivre, c'est être exposé à la blessure. Tout le monde peut être confronté à la perte d'un emploi, à la maladie... Accepter que cette vulnérabilité est universelle et non pas un attribut exclusif de certains laissés pour compte, c'est refuser le partage entre les exclus et les inclus. Nous nous trouvons dans une zone intermédiaire qui nous oblige à "reconnaître notre commune fragilité et l'irréductible humanité de ceux qui ont déjà été rejetés". D'où l'urgence de donner une place centrale aux « dits exclus », en tant que citoyens dotés d'une compétence civique et dont les voix critiques, au lieu de rester en périphérie de la cité, reviennent en son cœur.

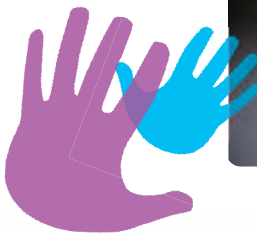


Traduction LSF

■ Auditorium de la Cité de la musique
et de la danse, 1 Place Dauphine

Contact

Direction des solidarités et de la santé
Jean-Claude Bournez Tél. : 03 88 60 90 67
Mel : jean-claude.bournez@strasbourg.eu
www.strasbourg.eu



Mardi 13

De 12h à 18h

Il faut prendre soin de notre planète ! Développement durable et valorisation du recyclage

**Un jeu éducatif, ouvert à tous mais destiné en priorité au public scolaire (collèges et CM2).
Dans un monde plus solidaire, on ne peut laisser de côté la préoccupation du devenir des générations futures.**

« Notre but, c'est de sensibiliser les jeunes au développement durable dès leur plus jeune âge, de leur apprendre à se poser des questions en tant que futurs consommateurs, à recycler, leur faire comprendre qu'ils ont le droit de grandir dans un environnement vivable, en pensant à demain, aux uns et aux autres et à notre planète. Être solidaire, d'autant plus que ce droit est universel ! Il nous semble important aussi de valoriser les chantiers d'insertion : donner une visibilité au travail des personnes qui travaillent dans ce cadre, c'est leur donner une voix, les faire entendre. Et c'est primordial. »

Vanessa Jeantrelle, Collectif Humanis.



■ Salle de la Bourse, 1 Place De Lattre De Tassigny

Contact

Collectif Humanis
Vanessa Jeantrelle
Tél. : 03 88 26 26 26
Mel : jeantrelle@humanis.org
www.humanis.org



Ensemble, prenons la parole et agissons collectivement !

Rencontre proposée par l'association ABCDE (Association bas-rhinoise des Chômeurs et Demandeurs d'Emploi, membre du MNCP-Mouvement National des Chômeurs et Précaires).

Les personnes au chômage, demandeurs d'emploi en emploi précaire ou en contrat aidé ou encore jeunes en galère ou allocataires du RSA sont invités à prendre la parole pour témoigner de situations vécues et réfléchir aux questions suivantes : comment résoudre les problèmes vécus ? Comment sortir de l'isolement ? À qui s'adresser ? Avec quel soutien ?

Comment construire le lien et la solidarité et agir ensemble ?

« On entend beaucoup de lieux communs, sur le chômage, sur la précarité... Il y a encore des gens qui prétendent que ce serait un choix, qu'il n'y a qu'à le vouloir pour pouvoir travailler ! Parmi les demandeurs d'emploi, il y en a même qui ont honte d'être au chômage... Alors qu'il est urgent de faire face ensemble, de s'entraider, d'être solidaires et de se mobiliser pour faire bouger la société ! Il faut réfléchir collectivement à toutes les manières de refonder une société plus juste, de partager le travail... Trouver la force de se battre, ne pas baisser les bras... »

Sophie Poncing, militante ABCDE

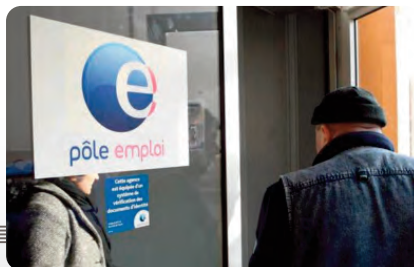
■ Maison des Associations, 1a Place des Orphelins

Contact

ABCDE Marc Desplats

Tél. : 03 88 41 14 49

Mel : abcde67@orange.fr



Mardi 13

De 19h à 22h30

La solidarité citoyenne des jeunes

Concert avec...

ZETLA LA RONDE SCRATCHY MARLOUF
DIV'STyle CREW LA CHRONI'K
L'ÉCOLE 2 L'EST GALAKTIK
BREAKING BAD

« Être solidaires, c'est être ensemble. Déjà, dans notre groupe, on fonctionne comme une famille, on s'entraide... Et quand on se retrouve avec d'autres, pour une soirée, un événement, on se sent reconnus comme représentants d'un art, le hip hop, qui comporte plusieurs disciplines : la danse, le rap, le graff, le Dj-ing... On fait de belles rencontres, on peut partager des projets... Un prolongement tout naturel nous incite à partager aussi avec d'autres, à manifester notre solidarité lors de manifestations diverses qui sont organisées tout au long de l'année. Pour le Carrefour des solidarités, nous avons dit oui tout de suite... »

Hyacinthe, Div'Style Crew

Euro Contact Jeunes veut développer une solidarité artistique, entre groupes locaux, artistes d'un quartier... Ces jeunes artistes s'impliquent aussi dans une solidarité avec des personnes démunies : la recette de la soirée sera reversée au CCAS pour l'organisation de la fête de Noël des personnes sans domicile fixe.

Prix d'entrée : 3 €

■ Centre culturel Marcel Marceau
5 Place Albert Schweitzer, Strasbourg-Neudorf

Contact

Association Euro contact jeunes

Hamid Khelifa

Tél. : 06 49 19 66 95

Mel. : e-c-j@voila.fr



L'emploi des personnes handicapées dans les communes de la CUS

**Tables-rondes proposées par le Service soutien à l'autonomie
et les associations partenaires.**

De 10h à 11h30

Achat public et établissements de travail protégé

afin de mieux partager les attentes des collectivités et les offres de service potentiel du secteur protégé local départemental. Ces dernières seront illustrées concrètement durant toute la matinée par une exposition de produits et services sur des stands tenus par le GETP 67 (Groupement des Etablissements de Travail Protégé) et d'autres associations.

Les interventions autour de ce sujet permettront de répondre, notamment au travers d'exemples de mobilisation des collectivités, à quelques questions : comment prendre en compte le handicap dans la commande publique ?

Quelles sont les possibilités offertes par l'article 15 du code des marchés publics et quelles en sont ses limites ?

Quelles sont les prestations réalisées par les établissements de travail protégé ?

**Avec Jean Louis Doppler (Relais chantiers), Martine Schmider et Bruno Koebel (CUS),
Michel Koch et Véronique Kretz (Groupement d'Établissements de travail protégé du Bas-Rhin)
Animation : Pierre Roth (CRES Alsace)**

■ Salle de la Bourse, 1 Place De Lattre De Tassigny



Les conditions d'emploi et de recrutement des personnes handicapées dans les collectivités territoriales

Qui peut faire partie des bénéficiaires de l'obligation d'emploi de travailleurs handicapés (6%) ? Comment trouver un emploi, un stage, un apprentissage en étant une personne handicapée ? Comment actionner les aides destinées à compenser le handicap au travail ? Comment intégrer la fonction publique territoriale en étant une personne handicapée ?

Avec Francis Corpart, Gabriel Rey et Thérèse Chartier (CUS), Fabienne Rakitic (Université de Strasbourg), Sébastien Niedergang (Cap Emploi), Lisa Didier (service d'appui au maintien dans l'emploi des travailleurs handicapés), Association SARAH : Service d'Aide Régional des Apprentis Handicapés. Animation : Jean Pierre Ringler (Coordination handicap et autonomie) et Véronique KLEIN (service Soutien à l'autonomie Ville de Strasbourg)



Traduction LSF

■ Salle de la Bourse, 1 Place De Lattre De Tassigny

Contact

Service soutien à l'autonomie, Ville de Strasbourg

Véronique Klein

Tél. : 03 88 43 63 52

Mel : veronique.klein@strasbourg.eu

www.strasbourg.eu



L'interprétariat médical et social, un exercice effectif des droits et de la santé dans une société plurielle

Conférence nationale organisée par l'association Migrations Santé Alsace.

La connaissance limitée de la langue du pays d'accueil est un frein à l'accès aux droits et aux soins des migrants. Les difficultés à s'exprimer et à comprendre pèsent sur leur capacité à s'informer et à s'orienter. La barrière linguistique entrave la qualité des interventions des professionnels du travail social et de la santé.

Ces constats sont pris en compte dans certaines régions françaises par les politiques publiques qui favorisent la mise en œuvre de services d'interprètes qualifiés et encouragent leur recours.

Cependant, les dynamiques restent souvent locales, et les sollicitations d'interprètes professionnels en deçà des besoins réels. Face aux problèmes de communication, pour des raisons de facilité, d'urgence, ou encore de coût, des soignants, des médecins, des travailleurs sociaux, font d'ordinaire appel à des membres de la famille des personnes ou à des amis, sans en mesurer les risques en termes d'exactitude et de confidentialité.

Une meilleure connaissance du métier d'interprète et de sa complexité permettrait de garantir des interventions de qualité. Portée par les associations françaises d'interprétariat, cette conférence analysera les compétences mobilisées par les interprètes professionnels, les orientations institutionnelles pour la prise en compte des difficultés de communication avec les populations migrantes et le positionnement des acteurs de la santé et du travail social.

Inscription obligatoire

Toutes les informations utiles sur www.conference.migrationssante.org

■ **ENA auditorium Michel Debré, 1 rue Sainte-Marguerite**

Contact

Association Migration Santé, Stéphanie Soum
Tél. : 03 88 22 60 22 Mel : conference@migrationssante.org
www.conference.migrationssante.org



Mercredi 14

De 16h à 18h



Éducation au Développement et Solidarité internationale

Atelier-débat proposé par le CEFODE.

Une démarche en évolution, un outil citoyen pour la prise de conscience des mécanismes d'interdépendance et d'exclusion. Comment agir ?

« L'idée, c'est que Sud et Nord puissent se rencontrer... Cet atelier veut interroger les gens d'ici sur le dynamisme des acteurs du développement dans les pays du Sud, montrer qu'il y a des initiatives dans ces pays, certes adaptées aux réalités du terrain mais qui relèvent de la même nécessité et de la même éthique que les actions de solidarité que nous menons ici dans nos quartiers... Là bas aussi, c'est aux principaux intéressés de prendre la parole et d'agir. Comment changer notre regard, l'ouvrir à ce que nous pouvons apprendre de ces actions dans les pays du Sud ? Comment les personnes qui travaillent à Strasbourg à l'accompagnement de projets dans ces pays peuvent-elles faire passer le message et interpeller les gens d'ici ? »

Françoise Materne, CEFODE.

Ouvert à tous, et plus particulièrement aux associations, collectivités territoriales, enseignants, jeunes et volontaires de la solidarité internationale de retour.

■ Centre administratif, Salon carré - 1 Parc de l'Étoile

Contact

CEFODE, Françoise Materne

Tél. : 03 88 45 59 90

Mel : francoise.materne@cefode.fr

www.cefode.org



Rencontres culturelles, solidaires et intergénérationnelles au quartier du Port du Rhin

proposées par les associations La Marmite et Le Monde Uni, au restaurant « l'île aux épis ».



*La solidarité, c'est une histoire de liens. Ils se font dans le temps. Ils maintiennent la vie.
La solidarité fait société, tout comme l'art.*



Marie-Christine Lacquement, La Marmite

Exposition des créations des enfants faites cet été au quartier avec Arachnima et d'artistes solidaires de La Marmite.
Écoute d'un reportage avec Radio en construction. Rencontres de poètes et d'écrivains. Projection du film Chat perché de Jules Pan. Débat avec Un Monde Uni...

De 16h30 à 18h

Visite de l'exposition en paroles et musique.
Projection de photos du quartier d'hier et d'aujourd'hui.
Projection du film fait cet été par les enfants du quartier avec Arachnima. Écoute du reportage sur le quartier réalisé avec Radio en construction.
Ouverture d'une marmite à idées, à rêves, à regrets...



De 18h à 19h

Une vraie solution pour les personnes sans-abri
Débat proposé par l'association Un Monde Uni destiné aux personnes concernées, aux associations, institutions de l'État et aux collectivités territoriales, ainsi qu'à tout citoyen.

« Nous souhaitons avoir une vraie discussion pour, avant tout, voir ensemble quelles solutions pragmatiques apporter aux personnes sans-abri. Quelles sont les propositions pour préserver le droit au logement des personnes sans-logis ? Comment faire ensemble qu'elles aient droit à une vraie vie ! »

Petra Tumova, Un Monde Uni

De 19h à 20h

Soupes et mets de la solidarité.

De 20h à 21h

Projection du film Chat perché de Jules Pan (40mn)
suivi d'une discussion et du choix d'une date pour une prochaine rencontre...

■ **Restaurant l'Île aux Épis, 83 route du Rhin 67000 Strasbourg, Tél. : 03 90 22 36 41**



Contacts

Marie-Christine Lacquement

Tél. : 06 73 93 62 79

la.marmite@voila.fr

Petra Tumova

Tél : 06 69 66 29 26

unmondeuni@asso-web.com

Solitude et suicide des personnes âgées

Réflexion proposée par le service Soutien à l'autonomie de la Ville de Strasbourg avec l'écoute du documentaire audio « Finitude », de Stéphane Manchematin (diffusé dans l'émission « Sur les Docks », France Culture).

En France, chaque année, entre 3000 et 4000 personnes de plus de 65 ans se donnent la mort. Ce phénomène reste largement tabou dans notre société. Le documentaire audio présente des récits de personnes confrontées aux difficultés de l'âge, de la solitude, de l'isolement et des témoignages de proches de suicidés. Il les confronte à l'analyse du psychiatre, du psychanalyste, du philosophe, du sociologue. Contrairement à une idée reçue, rares sont les suicides du grand âge qui relèvent d'un choix véritable. Le "c'est leur choix après tout" n'est-il pas un moyen de regarder ailleurs et d'ignorer des situations de souffrance intolérable ?

Débat en présence du réalisateur, Stéphane Manchematin et de Francine Friederich, philosophe

■ Centre culturel Marcel Marceau, 5 Place Albert Schweitzer,
Strasbourg-Neudorf

Contact

Service soutien à l'autonomie - Ville de Strasbourg, Martine Beyer
Tél. : 03 88 60 96 66
Mel : martine.beyer@strasbourg.eu
www.strasbourg.eu



Jeudi 15

De 14h à 16h30

Les solidarités à l'épreuve des crises

**Conférence-débat proposée par l'ESTES avec Béatrice Muller, directrice générale, sociologue.
Ouvverte au grand public et destinée plus particulièrement aux professionnel-le-s et aux étudiant-e-s**

Face à la crise, notre système de protection sociale, considéré par certains comme un rempart évitant une crise profonde, est vu par d'autres comme une source de rigidité et un obstacle à une reprise économique. Comment ces différentes idées pénètrent-elles les réalités des solidarités de terrain ? Quel est leur impact sur les réformes des systèmes de protection sociale en cours ? Prenant appui sur l'ouvrage collectif « Les solidarités à l'épreuve des crises », Béatrice Muller proposera un débat sur la recomposition des solidarités publiques et privés à l'échelle des territoires. Quels changements pour les institutions et les acteurs du social ?

eSTES
ÉCOLE SUPÉRIEURE EN TRAVAIL
ÉDUCATIF ET SOCIAL DE STRASBOURG

■ École Supérieure en Travail Educatif et Social de Strasbourg, 3 rue Sédillot.

Contact

ESTES, Rose-Marie Bernhardt
Tél. : 03 88 21 19 90
Mel. : direction@estes.fr
www.estes.fr



Porte ouverte à l'Espace Belin

L'Espace Belin regroupe un multi-accueil et des services municipaux pour l'enfance et la famille

9h

Accueil. Animation par l'équipe du Centre Médico-social BELIN.

9h30

Théâtre forum avec le Théâtre du Potimarron et des habitants du quartier Bourse - Esplanade - Krutenau, intitulé : Alimentation et Précarité - Comment construire des solidarités de quartier ?

De 14h30 à 15h30

Présentation commentée de l'exposition « Consommer responsable »
par Fritz Fernandez de la Chambre de Consommation d'Alsace

À NOTER

Cette exposition de la CCA sera présente toute la semaine du 12 au 16 novembre dans le hall de l'Espace Belin

« Cette journée est l'occasion de valoriser la coopération et l'engagement des habitants et acteurs du quartier. Nous souhaitons faciliter l'émergence de projets innovants pour lutter contre la précarité alimentaire : venez apporter votre contribution ! »

Patrick Stock, CMS Belin

■ Espace Belin, 15 rue de Genève

Contact

Centre Médico-social, Patrick Stock Tél. : 03 88 43 69 31

Mel : patrick.stock@strasbourg.eu

www.strasbourg.eu

Une bibliothèque pour l'accueil de jour

Inauguration par le Centre communal d'action sociale de Strasbourg (CCAS) d'un coin bibliothèque au Centre d'accueil et d'hébergement municipal Fritz Kiener

« ... Il s'agit avant tout d'un coin de détente, où les personnes sans abris peuvent partager des livres, s'informer en consultant des magazines, des journaux... C'est juste une étagère et deux fauteuils pour l'instant, mais nous espérons l'agrandir prochainement. La médiathèque André Malraux nous approvisionne en revues en différentes langues, en français, en allemand, russe, turc, arabe... car c'est important pour les gens qui viennent rue Fritz Kiener de pouvoir renouer avec les mots, avec leur langue... Cette bibliothèque débutante est un espace qui reste à apprivoiser, qu'il faudra aussi baptiser : son nom sera choisi à la majorité lors de l'inauguration... »

Marie-France Dura, centre d'accueil Fritz Kiener

■ Centre d'accueil et d'hébergement municipal Fritz Kiener, 2 rue Fritz Kiener

Contact

CCAS, Éric Ferron

Tél. : 03 88 24 18 42

Mel. : eric.ferron@strasbourg.eu

www.strasbourg.eu



Les bribes du Neuhof Atelier d'écriture

Le service éducatif des musées de la Ville de Strasbourg et l'association Tôt ou T'Art se réunissent dans le cadre de l'implantation au Neuhof de la Muz', histoires d'une ville et proposent avec les partenaires du quartier un atelier d'écriture mené par Juliette Mouquet, écrivain-poète, chanteuse et animatrice d'atelier d'écriture

« Les bribes, ce sont ces mots que l'on attrape à la volée dans l'espace public, dans la rue, au magasin, au hasard d'une conversation... À partir d'un groupe de femmes déjà impliquées dans la chorale, une collecte de mots, de sons, d'images, va se mettre en place au Neuhof, autour de la Muz', une cabane de chantier implantée dans le quartier. Tous ceux, toutes celles qui souhaitent participer à cette récolte sont bienvenus ! Les gens ont des choses à dire sur leur quartier, des avis à exprimer... L'atelier d'écriture va fonctionner comme un jeu : comment, à partir de bribes, de quelques mots, former des points de vue, des phrases, des textes ? Mises en pages et imprimées sous forme d'affiches avec l'aide d'un graphiste, ces paroles vont être visibles par tous dans l'espace Django Reinhardt... »

Isabelle Bulle, musées de Strasbourg

■ Espace Django Reinhardt, 4 Impasse Kiefer, Strasbourg Neuhof

Contact

Service éducatif des musées, Isabelle Bulle

Tél. : 03.88.52.50.04

Mel : isabelle.bulle@strasbourg.eu

Association Tôt ou t'art

Marie-Hélène Helleringer Tél. : 03 88 13 43 30

totoutart@yahoo.fr



Jardins de passage / nouveau départ

Projection de deux films documentaires, suivie d'un débat en présence du réalisateur Pierre Toussaint
Proposée par Video les Beaux jours, la Médiathèque de Neudorf et la Direction des solidarités
et de la santé dans le cycle Partager la ville, regards documentaires.

Jardins de passages : ce film suit Adeline, Thierry et Murat qui ont obtenu un contrat aux « Jardins de la Montagne Verte », un chantier d'insertion proposant à des personnes en difficulté de se remettre au travail par une activité de maraîchage biologique.

Nouveau Départ : Patrice, 50 ans, est togolais. Atteint d'une grave maladie cardiaque il est contraint de rester en France pour suivre un traitement dont sa vie dépend. Dans un dénuement total, il a dû laisser au pays sa femme, ses 4 enfants, une bonne situation. D'emplois précaires en démarches administratives, il choisit de dépasser ce drame et de se battre, en créant son entreprise d'importation de fruits exotiques bio.

« Au départ, j'avais envie de questionner une démarche d'insertion, mais en montrant ce que cela signifiait au-delà des mots et des étiquettes. Le jardin, les légumes c'est aussi une métaphore de la vie, des saisons qui défilent et qui permettent à chaque fois de repartir... Dans un jardin, on peut « reprendre le temps », sans se trouver exclus par la moindre fragilité... Avant de tourner mes films, je suis allé jardiner, j'ai beaucoup discuté... et constaté au gré des rencontres que les parcours des gens étaient très différents, qu'on ne pouvait pas les réduire à une approche standardisée... Les deux films se sont nourris de ces rencontres... »

Pierre Toussaint

■ Maison de l'image, 31 rue Kageneck

Contact

Vidéo Les Beaux Jours

Joël Danet Tél. : 03 88 23 86 51

vlbj@videolesbeauxjours.org

www.videolesbeauxjours.org



Je voudrais vous dire...

Projections du court métrage-documentaire réalisé par Édouard Bacher, suivies d'un débat.

Le Centre communal d'action sociale de Strasbourg (CCAS) a expérimenté l'année dernière un atelier de découverte de la culture destiné à des personnes sans domicile fixe ou en situation de très grande précarité. Véritable école hors-les-murs, cet atelier a permis d'explorer des problématiques liées à l'intégration dans la société et aux constructions personnelles et individuelles. Au cours de cette expérience, une partie des membres du groupe a souhaité aller plus loin et prendre la parole : cela a abouti à ce court métrage accompagné par Édouard Bacher. L'ensemble des participants à ce projet, Marylise, Hamid, Maryvonne, encadrants du CCAS ainsi que Patrice, Fernand, Noriko et Mme Gabriel qui ont accepté de témoigner dans ce film, invitent le public à un temps de débat et de rencontre à l'issue de la projection.

« J'ai eu envie de revenir parmi les gens. Avec tout ce que j'ai dégusté, je vais aider les autres, maintenant. Et voir tous ces gens-là, ça m'a ouvert l'esprit, j'ai un regard différent maintenant sur les gens de la rue... Et si on leur donnait un coup de pouce, comme on m'en a donné un à moi ? »

Patrice, bénévole à l'Abribus

■ **Maison de l'image, 31 rue Kageneck**

Contact

CCAS

Marylise Pons

Tél. : 03 88 60 90 90 poste 3 72 11

Mel : marylise.pons@strasbourg.eu

www.strasbourg.eu



Vendredi 16

À 18h



Des plumes en vie

Lecture publique de textes écrits par les membres du groupe Plumes en Vie.

Elles -Ils ont participé, dans le cadre d'une action collective, à l'atelier d'écriture organisé par le Centre médico-social Kageneck et l'association Tôt ou T'Art. Depuis, leurs plumes ont fait du chemin et ils ont été rejoints par d'autres plumes, bien vivantes elles aussi. Et ils ont créé un collectif : Plumes en Vie.

Ils-elles invitent les participants au Carrefour des solidarités à se lancer à leur tour :

« Moi, nous, les autres... Venez vous changer les idées, jouer avec les mots, vous exprimer... »

■ **Stimultania Pôle de photographie,
33 rue Kageneck**

Contact

Plumes en vie
Laure Souchard Lespinas
Mel : lilou1966@hotmail.com

MOI

MOI... lorsque je pense ou je dis
MOI... j'écris les mots :

Janvier, février...
Libre
Penseur
Autodidacte
Clairvoyant
Altruiste
Comique
Prophétie
Patient
Observateur
Esotérique
Philosophie bouddhiste

Lilian

LES AUTRES

Lorsque je pense « les autres » :
j'écris les mots :

Hôtes
Arc
Flèche
Fourmi
Abeille
Manteau
Rouleau
Scaphandre
Bouclier
Armure
Arme

Laure

Que faisons-nous pour le bien-être de tous ?

Débat proposé par l'association PAR ENchantement.

« On commence par la projection d'un petit film réalisé avec l'aide des participants à une recherche-action qui s'est faite dans le quartier de Koenigshoffen. Le but est d'amener ensuite à un débat avec la salle, sur la question de la citoyenneté et de la solidarité au quotidien. On cherche aussi à valoriser les personnes qui chaque jour sont là pour leurs voisins, leurs parents, les enfants du quartier... »

M.Ch. Carayol, PAR ENchantement

Être solidaire, c'est quoi ?

« C'est encourager les personnes qui galèrent, donner du temps, accueillir dans son jardin, essayer d'éviter les conflits avec les jeunes, commencer à nettoyer devant ma porte, inviter pour un repas, aider les gens démunis, créer des groupes de paroles, trier mes déchets, faire du bénévolat, donner beaucoup pour recevoir peu, aider les personnes âgées, organiser des ventes de gâteaux, ramasser les papiers qui trainent, nettoyer les sentiers et les rivières, participer au compost... »

Des habitants de Koenigshoffen

■ Association PAR ENchantement,
55 rue de la Charmille, Strasbourg-Koenigshoffen

Contact

Marie Christine Carayol

Tél. : 03 88 12 37 78

Mel. association.parenchantement@gmail.com

www.associationparenchantement.com



Vendredi 16

À 20h



La maison de Bernarda Alba

**Pièce de théâtre de Federico Garcia Lorca,
présentée par le Centre socioculturel du Fossé des Treize.**

Reprise de la création par le groupe « Femmes de talent ». Ces femmes en insertion socioprofessionnelle se réunissent au CSC du Fossé des 13 autour de projets culturels.

« Les Femmes de talent ont entre 35 et 75 ans ; elles viennent du Congo, d'Algérie, de l'île Maurice ou encore du Maroc... C'est la première fois qu'elles font appel au théâtre pour dire des choses qui leur tiennent à cœur... La pièce parle de la religion, de la condition de la femme : Bernarda Alba est une mère tyrannique, qui impose une sorte de totalitarisme religieux et social. Ce qui est positif aussi, c'est qu'elles aient la possibilité de sortir de leur contexte habituel, pour jouer cette fois dans un autre quartier ... C'est comme un défi qu'elles se sont lancé et ça va être fantastique ! »

Chiara Villa, metteuse en scène

■ Studio du Centre socioculturel Le Galet, 1A, boulevard Balzac, Strasbourg-Hautepierre

Contact

CSC Fossé des Treize, Marielle Prévost

Tél. : 03 88 14 36 40

Mel : vsf@cscf13.org

www.cscf13.org

Collecte de livres

**L'Association Tôt ou T'Art jette des passerelles entre le monde social et la culture.
Elle collecte des livres qui seront offerts aux personnes en insertion du Bas-Rhin.**

« Offrir un livre à une famille qui n'a peut-être pas eu la chance d'y avoir souvent accès, c'est donner à ce livre une nouvelle vie. Les livres font appel à l'affectif, on aime partager ce que l'on a lu, ce que l'on a aimé... Et ce partage, ce passage, c'est tout le sens de cette collecte qui va ensuite alimenter les rondes des livres que nous proposons chaque mois. Mais on ne vient pas qu'y chercher des livres : on y passe un moment autour des albums pour enfants, on y raconte des histoires... C'est un premier pas avant de se rendre à la bibliothèque... »

M. Hélène HELLERINGER, Tôt ou T'Art

■ Rue du Faubourg National

Contact

association Tôt ou T'Art,
Marie Hélène HELLERINGER
Tél. : 03 88 13 43 30
Mel : totoutart@yahoo.fr
www.totoutart.org



Partager au jardin

Table ronde organisée par la Médiathèque Malraux et la Direction des Solidarités et de la Santé avec Pierre Hørter, président de l'association la Main verte et Serge Hygen de l'association Éco conseil.

Jardins partagés, potagers urbains collectifs, jardins d'insertion... Des expériences à échanger ou à découvrir, pour mieux vivre ensemble à la ville comme à la campagne.

« *Un potager urbain collectif, c'est un groupe de personnes qui partagent des équipements collectifs, la cabane à outils, le composteur, le point d'eau... Mais chacun et chacune a sa parcelle à cultiver, c'est à but nourricier, on y récolte des courgettes, des tomates, des haricots... Cela permet de ne pas se sentir seul-e au jardin : des femmes viennent cultiver une parcelle avec leurs enfants, elles ne pourraient pas cultiver toutes seules un jardin familial en entier ! Une grande table est installée, les jardiniers peuvent y manger ensemble... Petit à petit, cela crée du dialogue, des solidarités, des convivialités...* »

Anne-Valérie Demenus, Ville Strasbourg

■ **Médiathèque Malraux, 1 Presqu'île André Malraux**

Contacts

Médiathèque Malraux,

Élodie Beiner

Tél. : 03.88.45.10.10

Direction des solidarités et de la santé,

Jean Claude Bournez

Tél. : 03 88 60 90 67

Mel : mediatheque.malraux@strasbourg.eu

www.mediatheques-cus.fr





La Solisphère, pour les droits à l'essentiel

**Ouverture de la Semaine de la Solidarité Internationale sur le thème « droits à l'essentiel ».
Présentée par le collectif Humanis.**

« Les droits sont indivisibles. La Solisphère, c'est notre Mandala des droits, qui permet de montrer par des symboles que tous ces droits sont interdépendants et que c'est leur ensemble qui constitue l'essentiel. Fabriquée avec des matériaux de récupération, cette Solisphère sera animée par des concerts acoustiques de musique du monde, des projections de photographies des missions humanitaires du collectif Humanis, du théâtre qui fait intervenir les spectateurs, des happenings des artistes des ateliers de la « Semencerie », une « freeze party », ... Enfin, les passants pourront venir échanger avec les acteurs associatifs. »



Vanessa Jeantrelle, Collectif Humanis.

■ Place Kléber



Contact

Collectif Humanis

Vanessa Jeantrelle tél. : 03 88 26 26 26

Mel : jeantrelle@humanis.org

www.humanis.org



La Semaine de
la solidarité internationale
www.lasemaine.org

Du 17 au 25 novembre 2012 - 15^e édition

Droits

à l'Essentiel

PLACE KLÉBER

DE 10H À 18H

Jeunesse et Diversité

Rencontres proposées par l'AMSED.

Le Village associatif avec une quinzaine d'associations. Y sont privilégiées les initiatives d'associations de jeunes, les projets portés par des jeunes, ou encore les associations œuvrant en direction de la jeunesse, de la diversité et de l'interculturalité.



Il s'agit de faire connaître et de valoriser les ressources et les initiatives de jeunes ainsi que les dispositifs européens qui favorisent la mobilité des jeunes, en particulier pour ceux ayant le moins d'opportunités.



Marie Hertz

de 14h30 à 16h30

La bibliothèque vivante



Dans cette bibliothèque vivante, de « vraies » personnes en chair et en os remplacent les livres. Et un bibliothécaire gère les emprunts. Les livres de la bibliothèque vivante représentent des groupes fréquemment confrontés aux préjugés et stéréotypes. Ils peuvent répondre aux questions du lecteur, mais aussi poser des questions aux lecteurs et ainsi, apprendre eux aussi...



Djilali Kabeche



de 16h à 18h

de 18h30 à 20h

de 20h à Minuit

Témoignages de jeunes ayant participé à des chantiers solidaires en Palestine, à Strasbourg, au Népal, en Ukraine, au Maroc.

Stammtisch pour parler des différentes formes de mobilités et d'engagement solidaire à l'étranger et des apprentissages nécessaires à cette mobilité.

Permanences d'appui et d'accompagnement de projets de jeunes et de leurs associations

Carte blanche aux jeunes artistes locaux : slam, danses, chants, musiques du monde.

■ Centre socioculturel du Fossé des Treize,
6 Rue Finkmatt

Contact

Association AMSED, Djilali Kabeche

Tél. : 03 88 61 71 67 Mel : contact@amsed.fr

www.amsed.fr





Coordination

**Direction des solidarités et de la santé
de la Ville de Strasbourg**

Jean-Claude Bournez

Tél. : 03 88 60 90 67

jean-claude.bournez@strasbourg.eu

Caroline Belleval

Tél. : 03 88 60 90 90 poste 37295

caroline.belleval@strasbourg.eu



Ont pris part à la préparation des 3^{es} rencontres 2012 :

Marie Dominique Dreyssé : Adjointe au maire en charge des Solidarités, Ville de Strasbourg ; **Michèle Bousquet, Chantal Diller, Liliane Amoudruz** : association Espaces Dialogues ; **Monique Maïtte** : collectif SDF Alsace ; **Jacqueline Martin, Riva Andrimarisoa** : Théâtre du Potimarron ; **Françoise Materne** : CEFODE ; **Françoise Benoit** : Confédération Syndicale des Familles ; **Marielle Prévost** : CSC Fossé des Treize ; **Farid Adjoudj** : service des Sports, Ville de Strasbourg ; **Marc Brignon, Pierre Roth** : CRESS Alsace ; **Claude Schneider** : Office municipal des sports ; **Sandra Guilmin, Martine Schmier** : Service emploi et économie solidaire, Ville de Strasbourg ; **Guy Didier** : association Entre gens ; **Carine Fraser** : Centre autonome jeunes Molodoi ; **Nesrin Tugral Gürbüz** : COO Montagne Verte Koenigshoffen Elsa, CSC Camille Claus ; **Marie Hélène Helleringer** : association Tôt ou l'art ; **Émilie Jung** : association Migration Santé Alsace ; **Michel Reeber** : ORIV ; **Djilali Kabeche, Diana Ivanova, Julia Feist, Simone Limburg, Adeline Tosch** : AMSD ; **Rosalie Duick, Jean-Pierre Ringler, Alexandre Bitoun** : Coordination Handicap Autonomie ; **Christophe Taquard** : DRJSCS ; **Danièle Bader-Ledit, Francine Gatto** : association ITHAQUE ; **Marguerite Zabern** : CSGSA ; **Francine Haegel, Arsène Ott, Élodie Beiner**, Médiathèque Malraux ; **Ville de Strasbourg ; Stéphanie Journot** : Médiathèque de Neudorf ; **Michelle Bardot** : association Agate Neuhof ; **Jean Claude Thierry** : association Amitiés Strasbourg-Japon ; **Sandrine Millet** : Direction des Relations Internationales, Ville de Strasbourg ; **Édouard Bacher** : Direction de la Culture, Ville de Strasbourg ; **Zoubida Naili** : Mission lutte contre les discriminations, Ville de Strasbourg ; **Thierry Kuhn** : Emmaüs Mundolsheim et Mèli-mélo ; **Marylise Pons, Éric Ferron** : CCAS-Ville de Strasbourg ; **Myriam Niss** : Association des habitants du quartier gare (AHQG) ; **Régis Halter** : CRESUS Alsace ; **Nathalie Gillmann, Patrick Stock, Isabelle Bonnier, Véronique Klein, Marie-Ange Maechling, Danièle Kaercher, Martine Beyer, Anne Fender, Denis Sammartino, Hervé Gandrieau** : Direction des solidarités et de la santé, Ville de Strasbourg ; **Sylvie Sarrazin, Petra Tumova** : association Un monde uni ; **Danielle Jouannot, Aurelie Destribats, Alix Sanchez, Vanessa Jeantrelle** : Collectif Humanis ; **Anne-Marie Devidal** : ARAHM, Institut des Iris ; **Yves Atlan** : association EGEE ; **Jean-Paul Herzog** : Conseil de quartier Neudorf ; **Chiara Villa** : Villathéâtre ; **Alain Kossak** : association des résidents Rive Étoile ; **Géraldine Cognée et Charles Cognée** : Association de quartier Conseil des XV ; **Myriam Bottemer, Denis Schall, Laure Souchard Lespinas, Dominique Zerlauth** : Atelier d'écriture Plumes en vie ; **Margaret Pfenninger, Isabelle Bulle, Flore Poindron** : Service éducatif des musées, Ville de Strasbourg ; **Marie-Christine Lacquement, Bernard Schaeffer** : La Marmite ; **Michelle Bardot** : AGATE Neuhof ; **Fanny Hechinger** : ASL Robertsau ; **Donatien Buteau** : association JEEP Neuhof ; **Céline Tergau** : Coordination des Ateliers territoriaux de partenaires, Ville de Strasbourg ; **Marie Brenet** : association Poursuivre ; **Henri Brenet** : Conseil de quartier Cronenbourg ; **Richard Sanchez Andreo** : mission jeunesse, Ville de Strasbourg ; **Chantal Kalunda** : Conseil de quartier Neudorf ; **Micheline Wohlhuter** : Elsa ; **Renée Kieffer** : Conseil de quartier Centre ; **Céline Neveux** : GEM-AUBE ; **Gabriel Rey** : Mission Handicap DRH, Ville de Strasbourg ; **Marc Desplats** : association ABCDE ; **Stéphane Favret** : URMFA ; **Recep Cal, Marie Christine Carayol** : association PAR Enchantement ; **André Hollebeque** : Adapei du Bas-Rhin ; **Amel Bellahcene** : D-CLIC ; **Frédéric Reichhart, Blandine Somot** : ESTES ; **M. Braunstein** : CISI ; **Marguerite Figard, Philippe Levallois** : Plateforme-solidarité Neudorf ; **Jean Marie Grunert** : MGEN ; **Marc Bouté** : Ligue de l'Enseignement ; **Marcel Hoffmann** : Pastorale des gens du voyage ; **Fabienne Rakitic** : Université de Strasbourg ; **Gilles Vodouhe** : laboratoire AMUP/INSA ; **Hamid Khelifa** : euro contact jeunes ; **Stéphanie Kraehn** : Caritas alsace ; **Khadija Semhi** : solidarité culturelle ; **François Lafai** : Compagnie de théâtre forum ; **Pierre Horter** : la Main verte ; **Serge Hygen** : association Eco-conseil ; **Gabriel Reeb** : Association des aveugles et amblyopes d'Alsace et de Lorraine - AAAL ; **Jean-David Meuge** : Association de parents, de personnes handicapées mentales et de leurs amis- AAPeI ; **Léonie Link** : Association des femmes aveugles et malvoyantes - AFAM ; **Marie-Christine Meloni** : Association des familles de traumatisés crâniens et cérébrolésés - AFTC ; **Robert Capdevielle** : Association des paralysés de France ; **Catherine Hiit-Lourdelet, Fabienne Sittler** : Fédération des malades handicapés - FMH ; **Michel Koch, Pierre Bouat, Véronique Kretz** : Groupement d'établissements de travail protégé du Bas-Rhin - GETP ; **Jean-Louis Doppler** : Mission locale de Strasbourg ; **Joël Danet** : Vidéo les beaux jours ; **Codissol** ; Les groupes de musique : **GALACTIK, LA RONDE, L'ÉCOLE 2L'EST, LACRONI'K, SCRATCHY MARLOUF** ;

Remerciements

Anne-Christine Trunk : Direction de la communication ; **Daniel Kirsch, Martine Levasseur, Jean Georges Blattner, Henri Kindig, Jean-Pierre Grieshaber** : Direction de l'animation urbaine ; **Berteline Steger** : Service des moyens généraux ; **Louis Duminil** : Cité de la Musique et de la Danse.

Nous tenons également à remercier tous ceux qui ont collaboré de près ou de loin à la préparation de ces troisièmes rencontres et dont nous aurions malencontreusement omis de citer le nom.



et



Ville et Communauté urbaine
1 parc de l'Étoile
67076 Strasbourg Cedex - France
Site internet : www.strasbourg.eu
Téléphone : 03 88 60 90 67